



AVOCATS EUROPEÛENS D MOCRATES
ABOKATU DEMOKRATA EUROPARRAK
EUROP ISCHE DEMOKRATISCHE RECHTSANW LTE
ADVOCATS EUROPEUS D MOCRATES
ABOGADOS EUROPEOS D MOCRATAS
AVVOCATI EUROPEI DEMOCRATICI
EUROPESE DEMOKRATISCHE ADVOKATEN
EUROPEAN DEMOCRATIC LAWYERS



ELDH European Association of
Lawyers for Democracy and
World Human Rights

EL DÍA DEL ABOGADO AMENAZADO – 24 DE ENERO DE 2012

PETICIÓN

CON URGENTES DEMANDAS A LAS AUTORIDADES TURCAS
AL PRIMER MINISTRO TURCO RECEP TAYYIP ERDOGAN
AL PRESIDENTE TURCO ABDULLAH G L
Y A TODOS LOS MIEMBROS DEL GOBIERNO TURCO

ABOGADOS EUROPEOS PROTESTAN CONTRA LOS ARRESTOS ILEGALES Y SIN BASE MATERIAL DE ABOGADOS EN TURQUÍA

Desde hace años se constatan en Turquía graves violaciones de derechos humanos. No sólo organizaciones humanitarias como Amnistía Internacional o Human Rights Watch, también la Unión Europea en el curso del proceso de admisión de Turquía, han denunciado estas violaciones de derechos humanos que han sido cometidas o toleradas por el Estado turco.

Estas violaciones han sido cometidas contra opositores políticos así como contra minorías, en particular contra la población kurda en Turquía. También los abogados que han tenido el valor de defender a las víctimas han sufrido la represión. Cuando estos abogados sufren la arbitrariedad del poder, sus clientes son a su vez víctimas. Son víctimas de la represión pero también se les niega el acceso a un proceso justo con todas las garantías. Cuando a estos abogados se les impide cumplir con su labor profesional su futuro está en juego, pero también el de la justicia.

Estas violaciones de derechos humanos han culminado en el arresto en masa de aproximadamente 50 abogados turcos y kurdos en el curso de redadas simultáneas en diferentes ciudades turcas el pasado 22 de noviembre de 2011, en una operación llamada KCK. Una redada similar tuvo lugar el 20 de diciembre de 2011 contra periodistas en Turquía, en la cual se arrestaron 20 personas.

KCK son las siglas de la Unión de Comunidades Kurdas, una organización que agrupa diferentes asociaciones política. 37 personas imputadas de asociación con el KCK, considerada organización terrorista fueron arrestadas en octubre de 2011 y están ahora bajo proceso.

Muchos de los abogados arrestados participan en la defensa de los imputados del KCK o son abogados de Abdullah  calan. Un abogado italiano que llegó a Estambul como observador fue deportado el día después. La operación KCK ha sido justificada sobre la base de la ley turca anti-terrorista de 1991.

Entre los abogados detenidos se encuentran:

Nezahat Pasa Bayraktar, Mahmut Alinak, Ayse Batumlu, Firat Aydinkaya, Mehmet Ayata, Nevzat Anuk, Yalcin Saritas y Ümit Sisligün, Asya Ülker, Aydın Oruc, Bedri Kuran, Cemal Demir, Cemo Tüysüz, Davut Uzunköprü, Dogan Erbas, Fuat Cosacak, Hüseyin Calisci, Mehmet Bayraktar, Mehmet Deniz Büyük, Mehmet Nuri Deniz, Mehmet Sani Kizilkaya, Mensur Isik, Mizgin Irgat, Muharrem Sahin, Mehdi Öztüzün, Mustafa Eraslan, Osman Celik, Sebahattin Kaya, Serkan Akbas, Servet Demir, Sakir Demir, Saize Önder, Veysel Vesek and Yasar Kaya, Cengiz Cicek, Faik Özgür Erol, Hatice Korkut, Ibrahim Bilmez, Ömer Günes

Algunos de ellos se encuentran aún bajo custodia.

Estas acciones violan el derecho fundamental de acceso a una defensa, así como el derecho de los abogados a cumplir con sus funciones profesionales sin miedo ni intimidación.

Por estas razones tres asociaciones de abogados europeos: LOS ABOGADOS EUROPEOS DEMÓCRATAS (AED –EDL), LA ASOCIACIÓN EUROPEA DE ABOGADOS POR LA DEMOCRACIA Y LOS DERECHOS HUMANOS EN EL MUNDO (ELDH) Y LA ORDEN EUROPEA DEL INSTITUTO DE DERECHOS HUMANOS (IDHAE) que representan asociaciones de abogados en toda Europa han decidido informar a la opinión pública sobre la situación de los abogados en Turquía durante el día del abogado amenazado. Juntos protestarán delante de embajadas y consulados turcos.

El Día del Abogado Amenazado es una iniciativa promovida por el AED desde el 2010 con una protesta en apoyo de los abogados iraníes.

AED-EDL, ELDH y IDHAE condenan los hechos mencionados y piden lo siguiente:

- La abrogación de la ley anti terrorista turca de 1991 que protege la seguridad del estado a expensas de la libertad y seguridad de sus ciudadanos violando los tratados internacionales de derechos humanos.
- La liberación inmediata de los abogados detenidos por razones políticas.
- Un juicio justo y con todas las garantías para los imputados en el proceso KCK, incluyendo el permiso de observadores legales extranjeros a asistir al juicio.
- El respeto al derecho de autodeterminación del pueblo kurdo.
- Una comisión internacional independiente que investigue los hechos mencionados con el fin de encontrar a los responsables de estas violaciones de derecho humanos.

Prof. Bill Bowring, Presidente de ELDH

www.eldh.eu

Sr Gilberto Pagani, Presidente de AED

www.aed-edl.net

Sr. Bertrand Favreau, Presidente de IDHAE

www.idhae.org

Sr. Thomas Schmidt, Secretario General de ELDH

Sr. Hans Gaasbeek, Vice presidente de AED

Coordinador de la comisión “defensa de la defensa”

Annexo:

Las obligaciones legales de Turquía con respecto a los derechos civiles y políticos

Turquía ha ratificado el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos que provee:

Article 1 (1) All peoples have the right of self-determination. By virtue of that right they freely determine their political status and freely pursue their economic, social and cultural development.

Article 2 (1) Each State Party to the present Covenant undertakes to respect and to ensure to all individuals within its territory and subject to its jurisdiction the rights recognized in the present Covenant, without distinction of any kind, such as race, colour, sex, language, religion, political or other opinion, national or social origin, property, birth or other status.

Article 9 (1) Everyone has the right to liberty and security of person. No one shall be subjected to arbitrary arrest or detention.

Article 18 (1) Everyone shall have the right to freedom of thought, conscience and religion. This right shall include freedom to have or to adopt a religion or belief of his choice, and freedom, either individually or in community with others and in public or private, to manifest his religion or belief in worship, observance, practice and teaching.

Article 19 (1) and (2) Everyone shall have the right to hold opinions without interference. Everyone shall have the right to freedom of expression; this right shall include the freedom to seek, receive, and impart information and ideas of all kinds...

Las acciones del gobierno turco violan estos artículos del Pacto.

AED-EDL, ELDH y IDHAE lleva observando desde hace años que respecto a la población kurda el gobierno turco y ciertas fuerzas de la derecha han diabolizado a aquellos que se identifican como kurdos y que a los activistas kurdos se les acusa de terrorismo y se les aplica la ley anti-terrorista. ha

Las obligaciones de Turquía con respecto a los abogados.

AED-EDL, ELDH y IDHAE recuerdan al gobierno turco de los derechos de los abogados a defender a sus clientes sin consecuencias adversas:

1. Las afirmaciones de jueces, testigos y abogados durante un proceso gozan de absoluta inmunidad. Esta inmunidad es de importancia primordial para los sistemas legales desde hace mas de 300 años. Los parámetros de esta inmunidad han permanecido constantes desde que fueron reconocidos en 1772 por el juez Lord Mansfield in R v. Skinner. "Ninguna parte, testigo, perito, jurado o juez responderá por sus afirmaciones durante el ejercicio de sus deberes."

2. The Basic Principles on the Role of Lawyers adopted by the Eighth United Nations Congress on the Prevention of Crime and the Treatment of Offenders, Havana, Cuba, 27 August to 7 September 1990, provides international legal standards concerning the rights, responsibilities, and protections for lawyers. Some of those Principles are as follows:

Article 14. Lawyers, in protecting the rights of their clients and in promoting the cause of justice, shall seek to uphold human rights and fundamental freedoms recognized by national and international law and shall at all times act freely and diligently in accordance with the law and recognized standards and ethics of the legal profession.

Article 15. Lawyers shall always loyally respect the interests of their clients.

Article 16. Governments shall ensure that lawyers (a) are able to perform all of their professional functions without intimidation, hindrance, harassment or improper interference; (b) are able to travel and to consult with their clients freely both within their own country and abroad; and (c) shall not suffer, or be threatened with, prosecution or administrative, economic or other sanctions for any action taken in accordance with recognized professional duties, standards and ethics.

Article 17. Where the security of lawyers is threatened as a result of discharging their functions, they shall be adequately safeguarded by the authorities.

Article 18. Lawyers shall not be identified with their clients or their clients' causes as a result of discharging their functions.

Article 20. Lawyers shall enjoy civil and penal immunity for relevant statements made in good faith in written or oral pleadings or in their professional appearances before a court, tribunal or other legal or administrative authority.

Article 22. Governments shall recognize and respect that all communications and consultations between lawyers and their clients within their professional relationship are confidential.

Article 23. Lawyers like other citizens are entitled to freedom of expression, belief, association and assembly. In particular, they shall have the right to take part in public discussion of matters concerning the law, the administration of justice and the promotion and protection of human rights and to join or form local, national or international organizations and attend their meetings, without suffering professional restrictions by reason of their lawful action or their membership in a lawful organization. In exercising these rights, lawyers shall always conduct themselves in accordance with the law and the recognized standards and ethics of the legal profession.

3. Estos principios han sido reconocidos por las Naciones Unidas en la Resolución de la Asamblea General 53/144 con el nombre de Declaración sobre el Derecho y la Responsabilidad de Individuos, Grupos y Órganos de la Sociedad para Promover y Proteger los Derechos Humanos y las Libertades Fundamentales.